

PROGRAMA DE LECTURA, ESCRITURA Y ORALIDAD ÑE'ËRY



Orientaciones prácticas para su implementación
Dirección General del Primer y Segundo Ciclo de la Educación Escolar Básica

Ficha técnica

Vicenta Cañete

Directora General del Primer y Segundo Ciclo de la EEB

Fátima Patricia Osorio

Directora de Gestión Pedagógica de la EEB

Nélida Agustina Rodríguez

Jefa del Departamento de Coordinación Técnica Pedagógica

Gladys Beatriz Pastor

Jefa del Departamento del Primer Ciclo

Fátima Lucía Cáceres

Jefa del Departamento del Segundo Ciclo

Equipo Técnico

Blanca Ocampos

Gloria Cardozo

Rodrigo López

María Inés López

Dominga Gavilán

Luciano Vera

Eduardo Leiva

Silvina Esquivel

Micaela Sugastti

Diseño

Adrián Brítez

Dibujos

Nelson Marín

¿Cómo ponemos en marcha las acciones propuestas en el documento orientador?

La Ley 7140/23 de Fomento de la Lectura y el Libro, establece la creación del Consejo Nacional de la Lectura y el Libro, de un Fondo Nacional para la Lectura y el Libro, y la elaboración de un Plan Nacional del Libro y la Lectura y el Decreto N.º 164/2023 Por la cual se declara el Día 28 de agosto de cada año como “DÍA NACIONAL DE LA LECTURA” en la República del Paraguay. En ese marco el Ministerio de Educación y Ciencias impulsa el “Programa Nacional de Lectura, Escritura y Oralidad – Ñe’ẽry”.

El desafío mayor, es que los estudiantes tengan un acercamiento con la lectura, comprendan los textos que leen y amplíen sus conocimientos, para ello se pretende instalar a través de todos los espacios posibles, una cultura lectora y de promoción estratégica hacia la lectura de textos de diferentes tipologías e intencionalidades.

Muchos estudios indican que el estudiante desarrolla esta capacidad cuando los textos que leen son apropiados a su nivel de lectura. Para fortalecer este aspecto, se ha puesto como referencias las definiciones de los niveles de lectura desarrollados en las experiencias innovadoras impulsadas por la Dirección General del Primer y Segundo Ciclo de la Educación Escolar Básica, cuyos criterios se remiten a los niveles de: lector inicial, lector emergente, lector transicional y lector avanzado. Esta descripción de los niveles servirá para seleccionar, adaptar y crear los textos apropiados para cada grado.

Esta guía ofrece un repensar acerca de lo que estamos haciendo en cuanto a la optimización de los espacios y tiempos dedicados a la lectura en las instituciones educativas. Se propone actividades de forma práctica y amigable para llevar adelante en la comunidad educativa, y que las mismas se traduzcan en experiencias inspiradoras y formadoras que conllevan a los cambios que se necesitan en los procesos de la enseñanza y el aprendizaje del Siglo XXI.

Es importante señalar que, la intencionalidad es acercar, específicamente a los actores educativos del primer y segundo ciclo de la EEB, algunas ideas para los diferentes proyectos de lectura a ser incorporados en las actividades diarias que se da en la escuela, y que esto no se perciba como algo apartado de su contexto diario o como una carga más a la tarea docente, sino más bien, como parte de la rutina institucional que debe ser integrado a los diferentes espacios y momentos de todo acto pedagógico.

Pues bien, ante lo mencionado, y particularmente refiriéndonos al colegiado docente, es fundamental que el mismo introduzca cambios metodológicos en el aula, en la disposición y ambientación de los espacios de lectura, como así también en el uso de la tecnología como aliado en la modernización educativa. Asimismo, es importante desarrollar acciones para promover el involucramiento de las familias y de toda la comunidad, de modo que el Programa de lectura, escritura y oralidad - Ñe'ẽy sea una verdadera causa nacional.

Según la carga horaria establecida en el currículum vigente, el área de Comunicación (Castellano y Guaraní) debe ser trabajado a diario en las instituciones educativas a fin de que los estudiantes comprendan y produzcan textos orales y escritos.

Cabe señalar que, para mejor desempeño de la tarea docente, se propone aplicar antes de la ejecución del proyecto de lectura, la evaluación comparada entre la descripción de la situación inicial y la descripción de la situación final de modo a recoger evidencias del progreso de los estudiantes. Para poner en práctica la evaluación comparada se cuenta como insumo "Batería de Test" para la evaluación de los niveles de lectura de los estudiantes.

Este Programa tiene previsto integrar a los directores, docentes, padres de familia y miembros de la comunidad educativa toda, a fin de involucrar a todos en el compromiso.

A continuación, se ilustran algunas sugerencias para la implementación de las acciones educativas a llevar adelante en el marco del Programa de lectura, escritura y oralidad - Ñe'ẽy, las cuales serán enriquecidas con los aportes que cada escuela hará conforme su realidad institucional.

Tertulias Literarias

Propósito

A través de las tertulias literarias, los estudiantes tienen la oportunidad de profundizar la comprensión lectora, recontar el texto utilizando sus propias palabras, expresar sus ideas, sentimientos y pensamientos en torno a lo leído, relacionar el texto con sus vidas y experiencias, crear una interpretación colectiva del texto, desarrollar respeto hacia las diferentes interpretaciones y opiniones de sus compañeros, así como formar hábitos de lecturas de textos literarios y lo más importante sentirse exitoso al leer.

Recursos

1. Guía docente de comunicación del primer al sexto grado para el desarrollo de una secuencia didáctica de lectura de textos literarios.
2. Biblioteca de la escuela o del aula, o un rincón de lectura con textos principalmente de tipología literaria.
3. Obras literarias de dominio público en versión digital de autores paraguayos (Norma López, Nila López, Renée Ferrer, María Luisa Artecona de Thompson), y de autores españoles (Antonio Machado, Federico García Lorca, Gloria Fuertes).



Tiempo estipulado

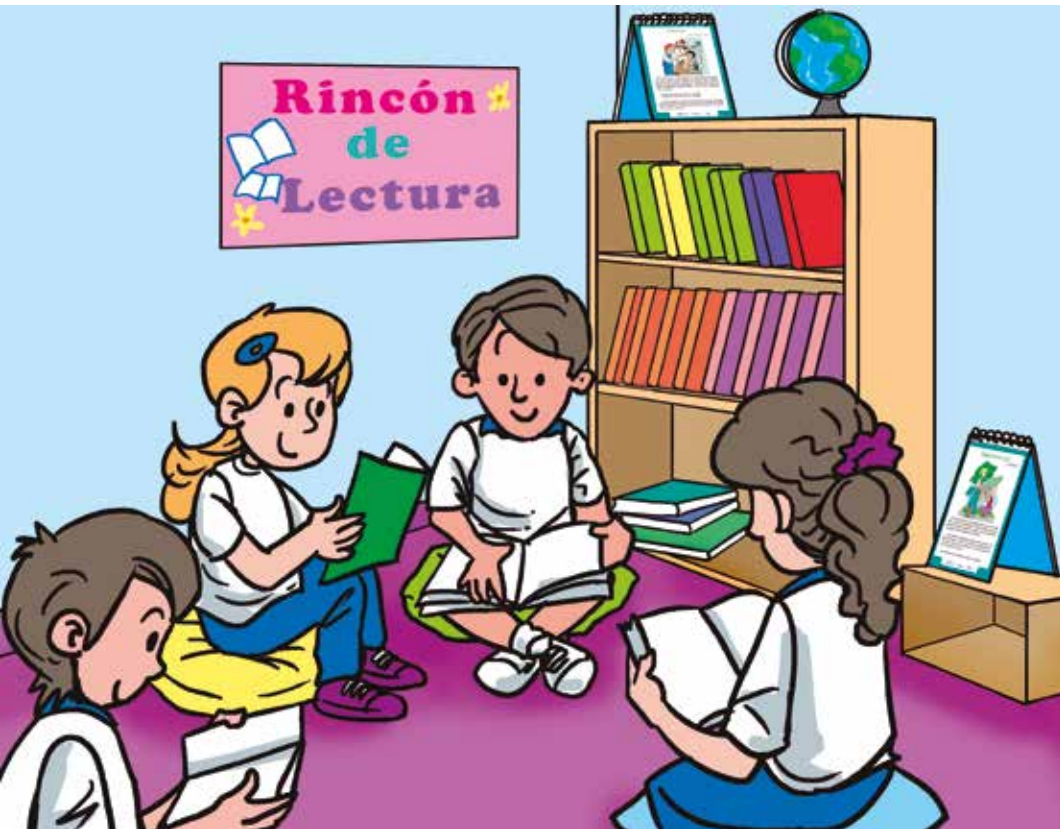
De 15 a 40 minutos diarios.

Disposición de la sala de clase para el desarrollo de la actividad

El docente prepara con anticipación el ambiente de la sala de clase en el rincón de lectura utilizando almohadones y tapetes para mayor comodidad, o también se dispone de las sillas y mesas que son agrupadas según la cantidad de estudiantes, quienes se encuentran en un espacio confortable y ameno para iniciar las conversaciones sobre los temas de interés que se tratan en los textos leídos.

Procedimientos

Esta actividad se desarrolla posterior a la lectura de un texto, donde los estudiantes - tertulianos traen temas de interés para compartir con los demás, teniendo como base de las conversaciones, el texto leído, sea esto a partir del estudio de un texto en particular, o una lectura independiente de libros, seleccionado por los estudiantes de la biblioteca o del rincón de lectura. A continuación, se enumera algunas actividades que podrían colaborar didácticamente en la práctica tertuliana:



1. Estimular a los estudiantes a recontar el texto leído utilizando sus propias palabras, que les ayuda a desarrollar su lenguaje oral y a describir la progresión textual; además, pueden confirmar cuáles de sus predicciones fueron acertadas.
2. Invitar a los estudiantes a identificar y describir algunos elementos literarios tales como: los personajes, el lugar donde ocurre la trama y el problema, y la solución, en caso de que el texto sea un cuento.
3. Invitar a los estudiantes a identificar algunos recursos literarios de la poesía, tales como: figuras literarias (metáfora, personificación, hipérbole, otros).
4. Realizar preguntas abiertas que inviten a los estudiantes a expresar sus ideas, sentimientos, interpretaciones y opiniones en torno al texto leído.
5. Generar preguntas abiertas que inviten a relacionar el mensaje del texto con sus vidas y experiencias, con el mundo y/o con otros textos leídos.
6. Conceder un tiempo para que los estudiantes puedan responder. Las preguntas abiertas toman más tiempo para elaborar una respuesta, pues no existe una única respuesta correcta. Por lo tanto, cuando formule preguntas abiertas espere en silencio, no se apresure a contestar sus propias preguntas.
7. Prestar atención a las respuestas de los estudiantes y a los comentarios que ellos formulen, que generarán nuevas preguntas.
8. Acordar con los estudiantes oír y respetar las opiniones e interpretaciones de los demás participantes de la tertulia literaria, estas experiencias ayudan a desarrollar el respeto hacia diferentes interpretaciones y opiniones.
9. Llegar a conclusiones e interpretaciones colectivas.

Secuencia de eventos

1

El docente invita a los estudiantes a leer (sea a través de una lectura independiente, o el estudio de un texto en particular conforme una guía didáctica).

2

Los estudiantes y el docente leen de forma individual el libro o un texto en particular de manera silenciosa en el rincón de lectura o en sus mesas de estudio, según el espacio que se disponga.

3

Los estudiantes y el docente pasan a conformar círculos de tertulianos, el docente se involucra promoviendo las conversaciones literarias.

4

Diálogos después de la lectura sobre los temas de interés en función al texto leído, conforme a los procedimientos mencionados más arriba.

Evaluación

1. Evaluación de la propuesta con base a unos criterios que manifieste la efectividad de la misma, y a partir de ello el docente potenciará o ajustará los puntos débiles encontrados. Algunos criterios podrían ser: pertinencia de los recursos, motivación de los estudiantes, disponibilidad del tiempo escolar, etc.
2. Aplicación de batería de test para medir los niveles de lectura de los estudiantes (inicial y final).

Algunos consejos

Desde el primer día de utilización de la biblioteca o rincón de lectura, el docente modela la selección, el uso y cómo cuidar los libros. Los estudiantes practican cómo seleccionar, usar y guardar los libros. Este modelaje y práctica se repite todas las veces que sea necesario.

Cuando los educandos seleccionan libros de su interés, se promueve el desarrollo del hábito de la lectura. Aún cuando los estudiantes no dominan la lectura convencional, se les debe ofrecer tiempo para interactuar con los libros, estas experiencias son esenciales para motivar y facilitar el proceso cognitivo envuelto en el acto de leer convencionalmente.

Maratón de lecturas

Propósito

Con la maratón de lectura se busca la promoción de la lectura de diferentes tipos de textos. Este evento promueve el involucramiento de todos los actores educativos en el acto de leer. De esta actividad participan los estudiantes, los docentes y las familias, quienes tendrán la oportunidad de celebrar el placer y la maravilla de la lectura.

Recursos

1. Guía docente de Comunicación del primer al sexto grado para el desarrollo de una secuencia didáctica de lectura de diversos tipos de texto. Como extensión del aprendizaje se propone realizar la maratón de lectura.
2. Batería de test para identificar los niveles de lectura.
3. Diversos tipos de textos, montados en una mini-biblioteca escolar, donde tanto los estudiantes como sus familias dispongan de los libros de su agrado.



4. Obras literarias de dominio público en versión en digital de autores paraguayos (Augusto Roa Bastos, Josefina Plá, Nidia Sanabria de Romero, Nelson Aguilera, Feliciano Acosta), latinoamericanos (Horacio Queiroga, María Elena Walsch, Oscar Alfaro), europeos (Charles Perrault, Hermanos Grimm (Jacob Grimm - Wilhelm Grimm, Víctor Hugo, Oscar Wilde).



Tiempo estipulado

60 minutos diarios.

Disposición del ambiente escolar para el desarrollo de la actividad

La escuela debe contar con una biblioteca institucional o con una montada, producto de la recolección de libros donados por los diferentes actores de la comunidad. Se disponibiliza en un espacio amplio y ameno con sillas, butacas o tapetes para mejor comodidad de los lectores, es recomendable la instalación de la biblioteca al aire libre de modo que invite a la lectura, puede ubicarse en los corredores de la escuela, en el patio, en el escenario o en otros. El espacio establecido para la lectura, debe estar identificado y con frases de invitación al disfrute.

Los libros se organizan en estantes, carritos, mesas y/o tablones, por tipologías y de acuerdo a las edades.

Procedimientos

- Contar con una planificación que involucra a todos los actores educativos.
- Realizar reuniones informativas y organizativas con los miembros de la comunidad educativa.
- Montar el espacio destinado para la lectura.
- Preparar los insumos a ser utilizados por los maratonistas.
- Implementar la estrategia según cronograma establecido.
- Sistematizar los hallazgos respecto al desempeño de los maratonistas.



Consideraciones para la planificación

Organizacional	Designación de los responsables de las actividades a ser desarrolladas antes, durante y después del maratón de lectura con base a un cronograma de trabajo.
Pedagógica	<ol style="list-style-type: none">1. Identificación de los niveles de lectura a través de la aplicación de la batería de test.2. Desarrollo de las habilidades lingüísticas a través de la aplicación de las estrategias de lectura en los procesos de enseñanza (guía del docente).3. Elaboración de fichas de evaluación de acercamiento a la lectura: en cantidad de textos leídos y comprensión lectora (comentar sobre el tema de la lectura, emitir juicio de valor sobre el texto, conexiones con la vida personal del estudiante e identificar el contexto del texto).
Comunitaria	Alianzas estratégicas con instituciones, empresas, fundaciones, municipios, gobernaciones, editoriales, librerías, comercios y otros, para la cooperación de la iniciativa impulsada por la escuela sobre el “Maratón de Lectura”.

Secuencia de eventos

1 Montaje de la biblioteca.	2 Maratón de lectura con la participación de todos los actores educativos.	3 Evaluación de la experiencia a nivel institucional.
---------------------------------------	--	---

Evaluación

1. Evaluación de la propuesta con base a unos criterios que evidencie la efectividad de la misma, y a partir de ello el docente potenciará o ajustará los puntos débiles encontrados. Algunos criterios podrían ser: pertinencia de los recursos, motivación de los estudiantes, disponibilidad del tiempo escolar, etc.
2. Aplicación de batería de test para medir los niveles de lectura de los estudiantes (inicial y final).

Algunos consejos

¿Cómo decidir cuál tipo de lectura utilizar?

Cuando un texto presenta mayor dificultad que la habilidad de lectura de los niños, se recomienda utilizar la LECTURA EN VOZ ALTA.

Cuando un texto es más complejo que las habilidades de lectura de los niños, pero pueden lograrlo con mucho apoyo y repetición de ésta, se recomienda utilizar la LECTURA COMPARTIDA.

Cuando un texto presenta pocas dificultades para el estudiante y lo puede leer con precisión y comprensión con un poco de ayuda de parte del docente, se recomienda utilizar la LECTURA GUIADA.

Cuando las habilidades de lectura de un niño son mayores que los desafíos que presenta un texto, se recomienda la LECTURA INDEPENDIENTE.

La Oralidad

La comunicación y el acto de hablar se determinan como una de las funciones más complejas del cerebro humano. Es decir, la misma implica una alineación entre la personalidad del individuo, sus procesos cognitivos, el nivel de imaginación, los rasgos del lenguaje dominante, las emociones, y la adaptación del sistema sensorio motriz del medio ambiente. Estas determinan la comprensión de un sistema de códigos definido como lenguaje. Kirshner H. (1998).

El desarrollo oral es clave para que el estudiante pueda comunicar lo que piensa, imagina, opina y sabe. La comprensión y expresión oral está relacionada con la habilidad de leer y escribir. Las estrategias para el desarrollo de las habilidades orales otorgan a los estudiantes las oportunidades para expresarse sobre lo que están aprendiendo y compararlo con su vida cotidiana.

A continuación, se ilustra...

Diálogos responsables

Modelaje y práctica de un diálogo responsable para practicar en clase.

Propósito

Promover prácticas de conductas y habilidades de escucha y habla a través de un diálogo durante la clase.

Recursos

- Audios de narraciones, libros para la lectura.



Tiempo estipulado

40 minutos.



Descripción:

Los estudiantes necesitan ser enseñados explícitamente cómo llevar a cabo exitosamente los diálogos responsables en clase. Necesitan que su maestra modele las conductas específicas esperadas, las normas de participación y las frases iniciales para dialogar, y practicarlas. De esta manera aseguramos que todos los estudiantes comprendan qué se espera de ellos durante los momentos de diálogo.

Algunas de las conductas específicas y habilidades son:

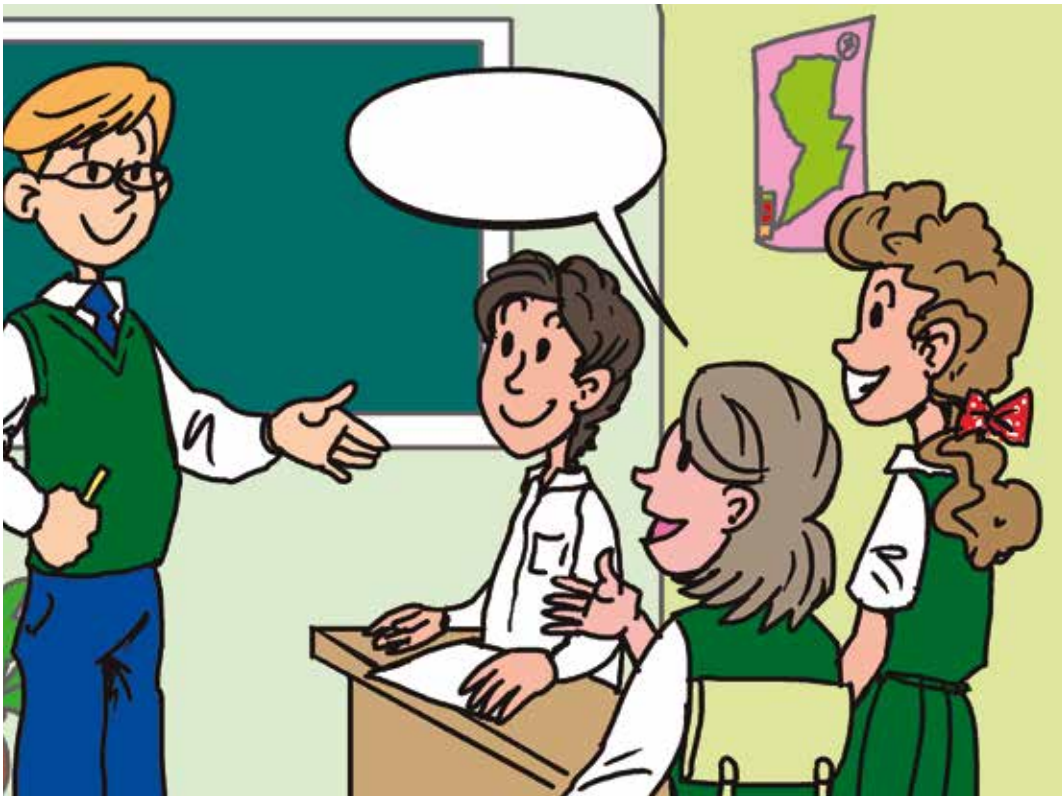
- Uso de lenguaje respetuoso cuando disentimos con alguien.
- Uso de las frases iniciales para hablar.
- Tono y volumen de voz apropiados durante un diálogo.
- Cómo esperar que el compañero termine de hablar para alzar la mano.
- Cómo responder y referirse a los compañeros utilizando sus nombres.
- Cómo demostrar físicamente que está escuchando atentamente al compañero.
- Cómo fundamentar los argumentos.
- Qué decir cuando no se entiende lo que otra persona dijo.

Son varias las conductas específicas y habilidades que los estudiantes necesitan desarrollar para participar exitosamente de un diálogo, algunos grupos necesitarán más modelaje que otros. El docente deberá seleccionar con cuál conducta específica o habilidad comenzar, y paulatinamente ir modelando las demás.

Uno quizás quiera obviar el modelaje y práctica de conductas específicas porque toman tiempo realizarlas; sin embargo, es importante recordar que el tiempo invertido en ellas disminuirá las acciones disciplinarias con los estudiantes, proporcionándoles a la larga más tiempo sostenido para dialogar sobre las lecturas que realizan. Y a su vez, los estudiantes se sentirán más seguros y capacitados para participar exitosamente en los diálogos de la clase.

Secuencia de eventos

1 El docente nombra la habilidad o la conducta deseada.	2 El docente demuestra la habilidad o la conducta deseada.	3 Los estudiantes describen lo que observaron.	4 Algunos estudiantes practican la habilidad o la conducta deseada.	5 Todos los estudiantes practican .	6 El docente describe las acciones positivas observadas.
↓	↓	↓	↓	↓	↓
“ Escuchar el relato de un compañero sobre su interacción con el cuento estudiado”	“El docente escucha atentamente el relato realizado por el estudiante”	Los estudiantes comentan , uno a la vez, sobre el relato que realizó el compañero.	Se propone a otro estudiante que relate sobre su experiencia como lector del texto estudiado.	Se realiza la experiencia con la mayor cantidad de estudiantes.	El docente conjuntamente con los estudiantes elaboran una lista de las buenas prácticas.



Algunos consejos

Los docentes exitosos logran un ambiente en el aula donde todos los estudiantes se escuchan y se aseguran que:

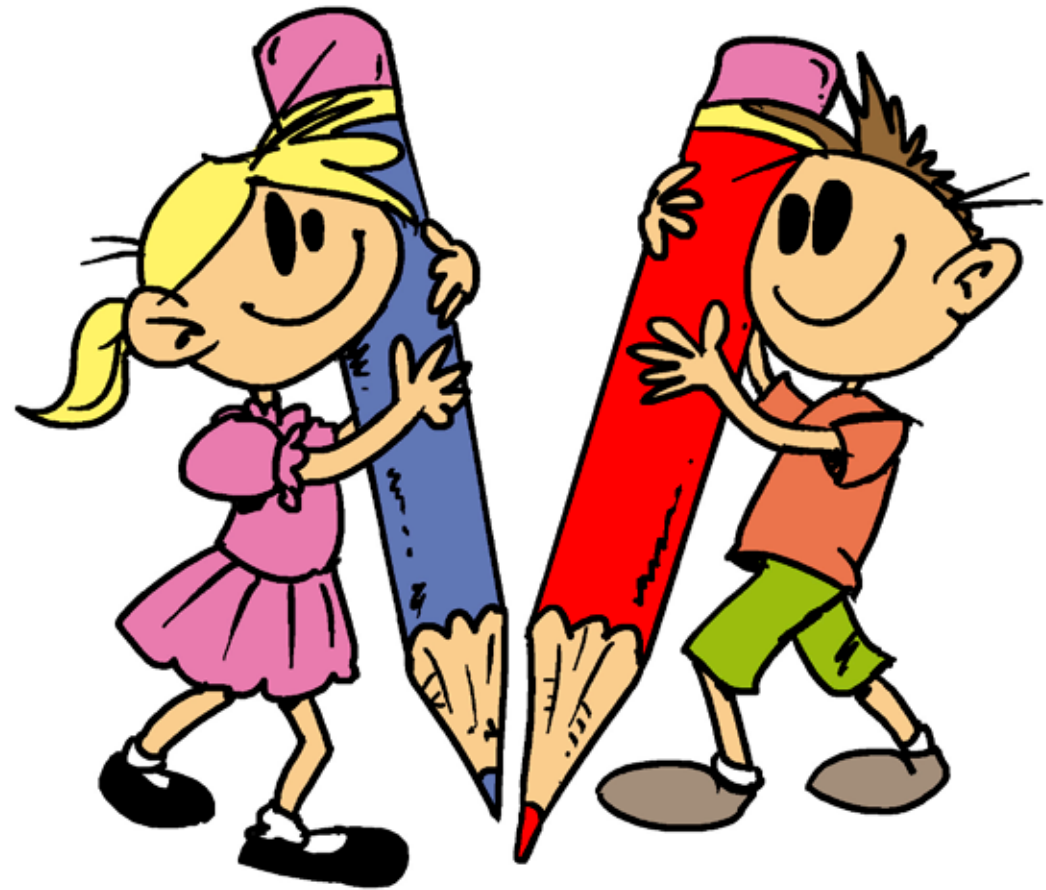
- Escuchen al que habla.
- Expliquen o repitan la contribución del compañero, para ello, cada tanto el docente pregunta a otro estudiante: “¿Puedes repetir con tus propias palabras lo que dijo tu compañero?”; y luego, confirma con el que estaba hablando, preguntándole “¿Es eso lo que estabas tratando de decir?”.
- Conecten sus contribuciones con los comentarios anteriores.
- Verifiquen y clarifiquen la contribución de un estudiante repitiendo sus palabras.

La escritura

El acercamiento a la escritura se debe incorporar de manera intencional, con el objetivo de desarrollar en los estudiantes las habilidades para expresarse por medio de la escritura.

Aquí algunas prácticas para la aplicación en la sala de clase con los estudiantes.

- La escritura en voz alta, el docente realiza el modelaje en la pizarra y a medida que escribe verbaliza lo que va pensando. Ejemplo: “Voy a poner un punto, porque aquí termina la oración, termina la idea... Ahora voy a empezar con mayúscula, porque empieza una nueva oración.”
- La escritura compartida, el docente funge como secretario de los estudiantes y modela la escritura. El docente escribe las ideas y palabras de los estudiantes y guía la coherencia del escrito.
- La escritura interactiva, en donde los estudiantes y docentes escriben juntos un texto compartiendo la tiza o el marcador.
- La escritura guiada, en donde el estudiante escribe con la guía del docente y recibe su apoyo para organizar, revisar y editar sus textos.



Algunas estrategias para incorporar en el proceso del desarrollo de la expresión escrita

- **Modelaje del docente:** Se enfatiza en los procesos de clase, el modelaje del docente, tanto en la lectura como en la escritura. Se considera esencial el modelaje del docente para ayudar a los estudiantes a demostrar las habilidades esperadas. Ejemplo: el docente modela cómo escribir un texto descriptivo antes de pedir que los estudiantes lo hagan por sí mismos.
- **El estudio de las letras, combinaciones y normas ortográficas:** Luego de disfrutar y jugar con canciones, rimas, poemas, trabalenguas o adivinanzas, se entresacan y enfocan en las palabras que contengan las letras o normas ortográficas en estudio.
- **Uso de juegos lingüísticos:** Se incorporan con mayor intencionalidad el uso de juegos en los estudiantes para desarrollar la conciencia fonológica, la fonética y convenciones ortográficas y gramaticales en el proceso de la alfabetización.
- **Escritura con propósitos reales:** Se refuerza la producción de textos con propósitos auténticos, que los estudiantes escriban con el propósito de comunicar y compartir con lectores más allá del docente (cuentos, poemas, canciones, guiones de teatro, etc.). Se busca sistematizar el proceso de escritura para que este se convierta en un proceso natural en cada estudiante. Se incorpora el modelaje, la aplicación y la evaluación de las seis características de la redacción para las producciones escritas.
 1. Planificación
 2. Redacción
 3. Revisión
 4. Edición
 5. Publicación

- **Incorporación de las nuevas tecnologías:** Se pretende diseñar un modelo de aprendizaje donde la tecnología aporte a las innovaciones, desde el lenguaje o símbolos presentados hasta los diferentes géneros (literarios, narrativos, etc) emergentes empleados en las redes como:
 1. **Los existentes anteriormente pero modificados con la aparición de la tecnología:** noticia digital, cuentos, libros digitales, fotografía periodística, la publicidad, etc.
 2. **Los nuevos aportados por la tecnología:** Audio canciones en formato de karaoke para leer cantando, narraciones orales en plataformas audiovisuales, poemas, audio cuentos, audio textos, wiki libros, foro, blogs, etc.

Fuentes consultadas

- Ministerio de Educación y Ciencias. Plan de lectura 2019.
- Ministerio de Educación y Ciencias. Manual del elaborador “Plan Maestro – 2019”.